

Racje gminne

**DWUTYGODNIK GMINY
PAWŁOWICE**



**NR
20
(479)**

GÓŁASOWICE
JARZĄBKOWICE
KRZYŻOWICE
PAWŁOWICE
PIELGRZYMOWICE
PNIÓWEK
WARSZOWICE

15 - 31.10.2014 r.
ISSN 1640-8071

Cena: 2,20 zł
(w tym 8% Vat)

www.pawlowice.pl
www.gokpawlowice.hg.pl

TEMAT NUMERU

Jubileusz 30-lecia Koła Emerytów w Pielgrzymowicach

strona 12

w numerze



str. 2

**10 ofert
na obwodnicę
Pawłowic**



str. 3

**Gmina Pawłowice
przyjazna rowerzystom**



str. 7

**Ćwierćwiecze
„Rozwoju”**



str. 10

**Inwentaryzacja
azbestu**

Nagrody dla nauczycieli



strona 6

14 października nauczyciele mieli swoje święto - Dzień Edukacji Narodowej. Z tej okazji wręczono nagrody wyróżniającym się dyrektorom i nauczycielom.



Centrum Kultury coraz bliżej



strona 2

Trwająca od ponad roku budowa Centrum Kultury powoli zbliża się do finiszu. Za 2 miesiące rozpocznie się procedura odbioru budynku.



10 ofert na obwodnicę Pawłowic

Dziesięciu wykonawców złożyło oferty w przetargu na budowę obwodnicy Pawłowic. Zwycięzca przetargu zostanie wybrany przez Zarząd Dróg Wojewódzkich na podstawie kryterium ceny.

Chęć budowy obwodnicy wyraziły największe firmy w branży drogowej. Ofertę złożyło m.in. konsorcjum czeskiej spółki M-Silnice oraz Przedsiębiorstwa Inżynierskiego IMB – Podbeskidzie, a także przedsiębiorstwa: Budimex, Skanska i Eurovia Polska. Swoje oferty przedstawiły firmy polskie, czeskie i słowackie. Budżet zamawiającego – Zarządu Dróg Wojewódzkich w Katowicach – opiewa na 141,18 mln zł brutto. Jednak oferty złożone przez firmy opiewają na kwoty znacznie niższe niż kosztorys inwestorski.

Planowana obwodnica przebiega na odcinku od drogi krajowej nr 81 w Pawłowicach do granicy z miastem Jastrzębie – Zdrój (wzdłuż torów kolejowych). Trasa ma być drogą klasy

głównej, a jej planowana długość to 2,8 km. Prace prowadzone będą na drodze wojewódzkiej nr 933 oraz drodze krajowej nr 81. W ramach zamówienia wykonawca zbuduje także węzeł drogowy, który usprawni połączenia.

Zwycięzca przetargu na wykonanie prac będzie miał 22 miesiące. ZDW w Katowicach zamierza podpisać umowę jeszcze w tym roku, aby prace mogły rozpocząć się na początku 2015 roku. Ostateczny termin realizacji wyznaczono na 28 listopada 2016 roku.

Po podpisaniu umowy z wykonawcą na łamach gazety opiszemy szczegółowo inwestycję i przedstawimy przebieg planowanej trasy.

Sabina Bartek

Dłuższy chodnik w Pielgrzymowicach

Informowaliśmy już o zakończeniu pierwszego etapu budowy chodnika przy ul. Zebrzydowickiej w Pielgrzymowicach. Powiat Pszczyński zamierza kontynuować prace na dalszym odcinku.

Powiatowy Zarząd Dróg w Pszczynie ogłosił przetarg na budowę chodnika o długości prawie 190 metrów, od zakończonego etapu do ulicy Jasnej. Prace polegać będą na budowie chodnika o szerokości 1,5 m, odcinka kanalizacji

deszczowej oraz wykonaniu pozostałych robót towarzyszących. Obecnie trwa postępowanie przetargowe. Firma, która wygra, będzie musiała zakończyć inwestycję do 28 listopada.

Sabina Bartek

2 km kanalizacji w Krzyżowicach

Przy ulicy Korfantego w Krzyżowicach oraz w okolicy oczyszczalni ścieków przy ul. Zwycięstwa wybudowana zostanie kanalizacja sanitarna. Gminny Zakład Wodociągów i Kanalizacji podpisał już umowę z wykonawcą.

Inwestycja będzie kosztować 700 tys. zł. Firma Instal Cymorek ze Skoczowa wykona prawie 2 km sieci kanalizacji sanitarnej ciśnieniowo-grawitacyjnej oraz jedną przepompownię ścieków.

Zakończenie prac planowane jest pod koniec kwietnia przyszłego roku. Wtedy też mieszkańcy będą mogli

podłączyć się do nowej sieci. Pracownicy GZWiK będą kontaktować się z mieszkańcami, których dotyczy inwestycja, aby przedstawić ofertę na wykonanie projektu przyłącza oraz jego realizację. Szczegółowe informacje na temat inwestycji można uzyskać pod nr tel. 32/ 724 12 72 (wew. 116 lub 113), od 7.00 do 15.00. bs

Centrum Kultury coraz bliżej

Trwająca od ponad roku budowa Centrum Kultury powoli zbliża się do finiszu. Za 2 miesiące rozpocznie się procedura odbioru budynku.

– Obecnie układamy kostkę betonową na terenie parkingu i szykujemy się do wyłożenia płytami granitowymi terenu reprezentacyjnego przy wejściu do budynku – mówi Łukasz Bogacz, kierownik budowy. – To już końcówka robót zewnętrznych. Pozostają nam jeszcze prace w środku i wykończenie obiektu.

Budynek składający się z kilku pionowych segmentów, wykonanych z cegły klinkierowej, stali i szkła prezentuje się bardzo nowocześnie. Szczególnie ciekawa jest okazała konstrukcja nad głównym wejściem wykonana ze stalowych rur. Z pewnością jest ona jednym z bardziej rozpoznawalnych elementów powstającego obiektu. W krajobrazie gminy wyróżniać się

będą również dwie przeszklone ściany obiektu. Są one całe wykonane z przyciemnionego szkła. Żeby uzyskać taki efekt, najpierw wykonano aluminiową konstrukcję.

Wykonawca, Przedsiębiorstwo Budowlane Dombud S.A., kończy już układanie płytek w środku obiektu i rozpoczyna montaż stolarki okiennej oraz drzwiowej. Zostało jeszcze szpachlowanie i malowanie ścian, położenie parkietu w salach widowiskowo-teatralnej i bankietowej oraz wykonanie konstrukcji sufitów. – Wkrótce zaczniemy również prace związane z technologią sceniczną i nagłośnieniem sceny – mówi kierownik budowy. – Prace mają dobre tempo, ale zbliża się zima i chcemy jak najszybciej ukończyć

prace zewnętrzne. Dlatego przygotowujemy się już umowy z dostawcami, aby w razie pogorszenia się pogody, możliwe było włączenie ogrzewania.

Nie ulega wątpliwości, że Centrum Kultury to wyjątkowy projekt prezentujący naszą gminę jako miejsce sprzyjające wydarzeniom kulturalnym, nowoczesne oraz otwarte na potrzeby lokalnej społeczności. Nowe, w pełni wyposażone sale konferencyjne – widowiskowe oraz liczne pracownie, z których korzystać będą zarówno mieszkańcy gminy, jak i osoby przyjezdne, posłużą do organizacji licznych, niepowtarzalnych wydarzeń kulturalnych. A to wszystko już za kilka miesięcy!

Sabina Bartek

Prace przy kościele w Pawłowicach

Przedmiotem realizowanej inwestycji jest wykonanie izolacji ścian fundamentowych.

Wokół kościoła pod wezwaniem św. Jana Chrzciciela w Pawłowicach trwają prace budowlane. Ich celem jest ochrona świątyni przed wilgocią.

Pracownicy firmy Skid z Pawłowic zajmują się izolacją ścian fundamentowych budynku, aby zabezpieczyć ściany przed opadami atmosferycznymi. – Wykonujemy również drenaż opaskowy

i odprowadzenie wód opadowych wokół kościoła – mówi właściciel firmy. – Prace prowadzimy ze szczególną ostrożnością, aby nie naruszyć konstrukcji tego pięknego obiektu.

Inwestycja pozwoli na uszczelnienie murów fundamentowych przed przenikaniem wilgoci. Prace zostały zlecone przez parafię we współpracy z KWK „Pniówek”.

Sabina Bartek

Jesienne koszenie

Jesień w gminie Pawłowice to czas intensywnych przygotowań dróg do sezonu zimowego. Prace budowlane, remontowe czy porządkowe są czasami uciążliwe dla użytkowników, ale po ich zakończeniu zdecydowanie poprawi się bezpieczeństwo na naszych drogach.



zdj. bs

We wrześniu przeprowadzono czwarte koszenie poboczy i rowów przy drogach gminnych. – Nie oznacza to jednak zakończenia prac. W niektórych miejscach kosić trzeba częściej. Tam, gdzie wysokie trawy utrudniają widoczność, szczególnie na skrzyżowaniach, wspomagamy się brygadami GZK – wyjaśnia Krystyna Batko z Urzędu Gminy.

Przy drodze krajowej w Pawłowicach koszenie zostało przeprowadzone na początku października. Likwidacja chwastów musi być prowadzona systematycznie, od wiosny do jesieni. Zachwaszczone grunty i nie wykoszone trawy psują wygląd miejscowości, stwarzają utrudnienie w użytkowaniu i pielęgnacji obszarów sąsiednich. Inną sprawą jest to, że stają się siedliskiem dla szkodników glebowych, a w okresach suszy powodują zagrożenie pożarowe dla najbliższych położonych zabudowań. bs



Gmina Pawłowice przyjazna rowerzystom

26 września Pawłowice otrzymały certyfikat „Gmina przyjazna rowerzystom” w ogólnopolskim konkursie organizowanym już po raz trzeci przez Polskie Towarzystwo Turystyczno - Krajoznawcze.



Od lewej: Miroslaw Kordiak, prezes pawłowskiego kola PTTK, Edward Kutyla – prezes jastrzębskiego kola PTTK, Roman Bargiel – prezes Zarządu Głównego PTTK i Wojciech Bazgier – kierownik Referatu Ochrony Środowiska i Rolnictwa.

W konkursie doceniane są te miejscowości, w których inwestuje się w infrastrukturę turystyczną, wytycza się nowe ścieżki i szlaki rowerowe, tworzy specjalne oznakowanie, powstają wypożyczalnie rowerów i stojaki w miejscach użyteczności publicznej. Gminy przyjazne rowerzystom posiadają materiały informacyjne, np. mapki z zaznaczonymi trasami rowerowymi i organizują cykliczne imprezy dla wszystkich zain-

teresowanych turystyką rowerową.

Pawłowice otrzymał tytuł w kategorii gmin miejsko-wiejskich od 15 do 20 tysięcy mieszkańców. Rozstrzygnięcie konkursu i wręczenie certyfikatów odbyło się podczas V edycji Międzynarodowych Targów Rowerowych Kielce Bike Expo. Nagrodę odebrał Wojciech Bazgier – kierownik Referatu Ochrony Środowiska i Rolnictwa. Towarzyszył mu Mirosław Kordiak, prezes pawłowskiego kola

PTTK, który zgłosił naszą gminę do konkursu.

Jest to niewątpliwie zasłużony certyfikat. Liczne szlaki rowerowe i imprezy dla kolarzy mówią same za siebie. Na terenie gminy Pawłowice wytyczono i oznakowano ponad 70 km szlaków rowerowych. Dla miłośników dwóch kółek stworzono 10 miejsc odpoczynku. Na odnowienie i utrzymanie sieci dróg rowerowych gmina przeznaczyła 230 tys. zł w ciągu ostatnich 2 lat. Organizowane są cykliczne imprezy dla mieszkańców. W 2013 roku odbył się cykl wycieczek po gminie organizowany przez Stowarzyszenie Kulturalno - Społeczne Karola Miarki, rowerzyści objechali także Balaton, Jezioro Goczałkowickie, a maluszy na „biegaczach” rozpoczęły rowerową przygodę. W tym roku miłośnicy rowerów zwiedzili Dolinę Baryczy oraz uczestniczyli w rodzinnej wyprawie po okolicy. We wszystkich tych imprezach wzięło udział kilkaset osób.

Jak widać, pojęcie nudy jest tutaj obce. Gmina Pawłowice stawia na aktywność, bo przecież sport to zdrowie. bs

Dobra współpraca z KWK „Pniówek”

Przebudowa przepustu pod ul. Wyzwolenia, remont ul Kruczej oraz wyciszenie zakładu przerobczego – to tylko niektóre z tematów, które zostały omówione 8 października podczas spotkania w Urzędzie Gminy.



Wójt Marek Lucjan zaprosił do Urzędu Gminy przedstawicieli KWK „Pniówek”, Okręgowego Urzędu Górniczego i Jastrzębskiej Spółki Węglowej S.A., aby omówić stan realizacji zadań w ramach naprawy szkód górniczych na terenie gminy.

Spotkania organizowane są cyklicznie raz na kwartał. Na temat planowanych przez kopalnię prac mówili m.in. Bogusław Jaskier – dyrektor Inwestycji i Rozwoju Kopalni KWK „Pniówek”, Wiesław Kopiec – przedstawiciel OUG, Jerzy Majchrzak z JSW S.A. i Bogumiła Oberska z działu szkód górniczych KWK „Pniówek”. Urząd reprezentowali kierownicy referatów oraz dyrektor Gminnego Zakładu Wodociągów i Kanalizacji. Pierwszy temat, który poruszono, dotyczył ul. Wyzwolenia w Pawłowicach. W 2015 roku przebudowany zostanie przepust znajdujący się na Pawłowce wraz z dostosowaniem wysokości obwałowań. W dalszym ciągu modernizowane będą wały znajdujące się na rzece Pszczynce. W planach jest również budowa kanalizacji sanitarnej

w rejonie ul. Wyzwolenia i ul. Zapłocie w Pawłowicach oraz dwa kolejne etapy renowacji kanalizacji sanitarnej na terenie osiedla w Pawłowicach. Konieczne jest również zabezpieczenie kanalizacji sanitarnej przy ul. Korfanteo i ul. Zwycięstwa w Krzyżowicach przed wpływami szkód górniczych.

Kopalnia przygotowuje także 2 projekty na generalny remont ul. Kruczej. Jeden będzie dotyczył odcinka od stacji benzynowej do ośrodka zdrowia, a drugi odcinka od kopalni do ronda w Pniówku, gdzie występują liczne deformacje jezdni. Wśród omawianych tematów znalazły się również inwestycje na drogach powiatowych i wojewódzkich, na których występują szkody górnicze. Są to następujące zadania: przebudowa ul. Orlej, budowa ronda w Krzyżowicach czy przebudowa mostu nad Pszczynką.

Jednym z ważniejszych tematów była sprawa obniżenia poziomu hałasu emitowanego przez zakład KWK „Pniówek”. Podczas zebrań wiejskich na hałas skarżyli się mieszkańcy ul. Kruczej. Zgodnie z decyzją Ministra

Środowiska, kopalnia musi osiągnąć wymaganą normę do końca 2015 roku. Aby obniżyć poziom hałasu już rozpoczęły się prace modernizacyjne związane z wyciszeniem zakładu przerobczego. To jednak nie wystarczy. Trzeba jeszcze wyciszyć stację odmetanowania.

Na zakończenie spotkania pełniący funkcję wójta Marek Lucjan podziękował przedstawicielom górnictwa za dotychczasową dobrą współpracę i podsumował działania podjęte w latach 2010 - 2014. W tym czasie udało się przeprowadzić wiele przedsięwzięć korzystnych dla przyszłości kopalni i wykonać prace, które zabezpieczają tereny i budynki przed wpływami szkód górniczych. Jednym z ważniejszych elementów tej dobrej współpracy jest uchwalenie w 2011 roku miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego dla części sołectw Pawłowice i Warszawa, co umożliwiło uzyskanie w 2012 roku przez JSW koncesji na wydobywanie węgla kamiennego ze złoża „Pawłowice 1”. Ponadto plan ten ograniczył możliwość zabudowy w rejonie największych osiedli terenu przy ul. Wyzwolenia. Dzięki współpracy udało się również wykonać I etap podwyższenia wałów na rzece Pszczynce, zbudować obwałowania przy ul. Wyzwolenia w Pawłowicach, wybudować kładkę nad Pszczynką w Krzyżowicach i rondo w Pniówku, wyremontować ul. Szybówą na granicy Pawłowic i Warszawy oraz ul. Ligonia w Krzyżowicach, a także przeprowadzić remont kanalizacji deszczowej i renowację kanalizacji sanitarnej na osiedlu.

Sabina Bartecka

Siłownia pod chmurką w parku w Pawłowicach



W tym miejscu już wkrótce powstanie ogólnodostępna siłownia.

Lada dzień przy Parku im. ks. prof. Stanisława Pisarka w Pawłowicach zamontowane zostaną urządzenia do ćwiczeń siłowych.

Urządzenia będą bezpłatne i ogólnodostępne dla mieszkańców. Inwestycja realizowana jest w ramach projektu współpracy „Aktywne Strefy”. – Jest to projekt partnerski obejmujący współpracę czterech Lokalnych Grup Działania z dwóch województw małopolskiego i śląskiego – mówi Mariusz Owczarek z Urzędu Gminy Pawłowice. – Jego celem jest promowanie aktywnego trybu życia oraz zachęcenie do uprawiania sportu.

Efektom wspólnego działania partnerów ma być wyznaczenie jednego wspólnego szlaku wycieczkowego, tzw. „Szlaku Aktywnych”, opracowanie koncepcji 5 wycieczek rowerowych, utworzenie „Aktywnych Stref” oraz organizację „Złotu Aktywnych”.

W ramach tego projektu, LGD Ziemia Pszczyńska jeszcze w tym roku zamontuje 6 siłowni zewnętrznych – po jednej w każdej gminie powiatu pszczyńskiego. Wszystko ma kosztować ponad 380 tys. zł, a wykonawcą jest firma HERKULES Ryszard Syska z Chrzanowa.

Pierwsze prace już ruszyły. Pawłowska siłownia lada dzień zostanie oddana do użytku. Będzie się składać z 4 dwustanowiskowych urządzeń, co pozwoli na jednoczesne korzystanie z niej nawet 8 osób. Siłownia znajdzie się bezpośrednio przy placu zabaw.

Innowacyjnym elementem projektu będzie umieszczenie fotokodów z przekierowaniem na stronę z opiniem polecanego miejsca. bs

Zmiany w szpitalu wojewódzkim



Wojewódzki Szpital Specjalistyczny Nr 2 w Jastrzębiu – Źródło zakończył gruntowną przebudowę Centralnej Sterylizatorni oraz Oddziału Anestezjologii i Intensywnej Terapii (OAIT). Koszt inwestycji wyniósł 11 milionów złotych.

Nasza gmina miała swój wkład w realizację inwestycji. W roku 2013 Gmina Pawłowice przekazała szpitalowi 15 tys. zł na zakup aparatu do koagulacji i pirometru, a w 2014 roku – 28 tys. zł na zakup 2 kardiomonitorów. Wcześniej ze środków gminnych udzielono szpitalowi pomocy finansowej na budowę parkingu.

Centralna Sterylizatornia to serce szpitala – miejsce, do którego trafia brudny sprzęt chirurgiczny, łóżka operacyjne, narzędzia używane podczas zabiegów. Wszystko należy

przygotować do dalszych zabiegów w taki sposób, który nie zagrażałby życiu i zdrowiu kolejnych pacjentów. Teraz jastrzębska sterylizatornia należy do najnowocześniejszych w Polsce.

Z kolei Oddział Anestezjologii i Intensywnej Terapii przeszedł pierwszy tak poważny remont od 38 lat. Nowy sprzęt, nowoczesne sale dla pacjentów: oddział spełnia najwyższe światowe normy. Właśnie na ten oddział trafiają pacjenci w złym lub bardzo ciężkim stanie. W ciągu roku jest to ok. 250 osób. bs

Na „Wiejski Bazar”
zapraszamy w każdy
czwartek,
od 8.00 do 17.30.

Wiejski BAZAREK

Smak tradycyjnego chleba

Chleb żytni pełnoziarnisty na prawdziwym zakwasie bez polepszaczy, chemii i innych dodatków. Z certyfikatem bio. W każdy czwartek na ekotargu w Pawłowicach.



Bogdan Smolorz - właściciel „BIO Piekarni”.

Około 20 rodzajów chleba o jakości poświadczanej przez certyfikat ekologiczny oferuje Piekarnia Bogdana Smolorza z Grudni Wielkiej (woj. opolskie). Wysoka jakość, tradycyjny wypiek, ekologiczne surowce i smak prawdziwego chleba – nic dodać, nic ująć.

Bogdan Smolorz wypiekiem chleba zajmuje się od 25 lat. Jednak 2 lata temu, zrażony coraz niższą jakością wypieków, zdecydował się powrócić do tradycyjnych technik piekarskich i korzystania z mąki z własnego przemiału. – Na początku lat 90., kiedy zakładałem Dom Chleba w Kędzierzynie-Koźlu, nie było marketów, gdzie można byłoby zakupić chleb – w dodatku sporo tańszy. Co jednak z tego, skoro jest on sztucznie pompowany i mrożony – opowiada Bogdan Smolorz.

Jego piekarnia jest niewielka, bo w wypiek chleba zaangażowane są 3–4 osoby. Ten mały zakład jednak jako pierwszy w województwie opolskim uzyskał certyfikat zgodności BIO EKO dla kilkunastu produktów. – Stosowanie niezdrowych mieszanek piekarniczych jest w naszym kraju standardem – opowiada. – Konsumenci przyzwyczaili się już do produktów słabej jakości i niskiej ceny pieczywa.

Skąd pomysł na piekarnię ekologiczną? – Chciałem być uczciwy wobec swoich klientów. Wiele piekarń reklamuje się nie zawsze zgodnymi z prawdą hasłami dotyczącymi tradycyjnego wypieku na zakwasie, a ja potrzebowałem dowodu na to, że mój chleb jest rzeczywiście naturalny i zdrowy – wyjaśnia. – Dlatego postanowiliśmy postawić na ekologię i certyfikat.

W ofercie piekarni znajduje się około 20 rodzajów chleba: m.in. przedwojenny, orkiszowy, żytni i pszeniczny z najróżniejszymi dodatkami. Jak mówi właściciel: – wypiek z eko mąki jest trudniejszy, bo jest to mąka niestandardizowana. Taki wypiek trzeba czuć – np. inną mąkę możemy otrzymać latem, a inną zimą. Niezbędne jest także korzystanie z długich procesów fermentacyjnych – mówi. – Sama produkcja jest mozolna. Nasi piekarze zakwas robią wcześniej rano w sobotę. Po kilku godzinach muszą go przerobić. W niedzielę wieczorem zaczynamy piec chleb.

Co to jest żywność ekologiczna?

Wszystkie produkty potrzebne do wypieku chleba (zboże, pestki dyni, orzechy, sliwki itd.) pochodzą z gospodarstw z certyfikatem bio. Nie jest łatwo założyć gospodarstwo ekologiczne. Rolnik, który chce produkować zdrową żywność, musi przez trzy lata czekać, aż ziemia, którą chce obsiać się zregeneruje, a ewentualne chemiczne nawozy się utlenią. Raz w roku może spodziewać się kontroli, która będzie sprawdzała, czy ziemia nie jest sztucznie nawożona. Ekologiczna plantacja musi być wolna od

wszelkiego rodzaju nienaturalnych ulepszcaczy. Brak nawożenia sprawia, że rośliny są nieco mniejsze, mniej odporne na pogodę i choroby. Z jednego hektara produkuje się więc mniej jedzenia, niż w przypadku standardowych plantacji. Stąd też wyższe ceny ekologicznej żywności – produkcja dłużej trwa i jest mniej wydajna. Ale dzięki temu smak jest prawdziwy.

Sabina Bartecka



Plan dla Pielgrzymowic

Opracowywany plan zagospodarowania przestrzennego Pielgrzymowic wzbudza duże zainteresowanie. Mieszkańcy chcą wiedzieć, kiedy plan wejdzie w życie.

Danuta Dziendziel z Urzędu Gminy, zapytana o postęp prac, wyjaśnia: – Aktualnie kończymy prace nad przygotowaniem projektu planu do wyłożenia do publicznego wglądu. Planujemy wyłożenie dokumentu na przełomie grudnia i stycznia. W tym czasie powinna również odbyć się dyskusja publiczna nad przyjętymi rozwiązaniami w projekcie planu.

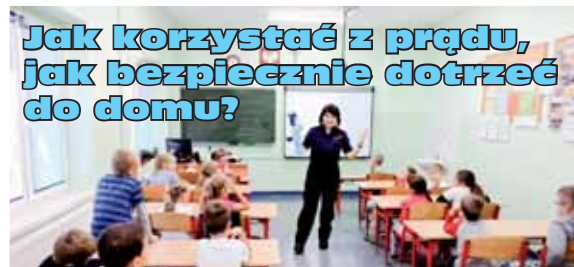
Co dalej?

Procedura uchwalania planu jest żmudna i długotrwała. Co jeszcze czeka mieszkańców? Projekt planu

wraz z prognozą oddziaływania na środowisko zostanie wyłożony do publicznego wglądu na okres co najmniej 21 dni. W ogłoszeniu zostanie wyznaczony termin, w którym można wnieść uwagi dotyczące projektu planu. Uwagi może wnieść każdy, kto kwestionuje ustalenia przyjęte w projekcie planu. W czasie wyłożenia projektu zostanie zorganizowana dyskusja publiczna nad rozwiązaniami przyjętymi w projekcie planu. Złożone przez mieszkańców uwagi rozpatrzy wójt.

Następnie projekt planu miejscowego wraz z listą nieuwzględnionych uwag wójt musi przedstawić Radzie Gminy. Jeżeli radni stwierdzą, że plan nie narusza ustaleń studium, to podejmą uchwałę o jego uchwaleniu. Rada zdecyduje jednocześnie o sposobie rozpatrzenia uwag do projektu planu. Na tym nie koniec. Plan musi jeszcze zweryfikować wojewoda. Uchwała wejdzie w życie po 14 dniach od publikacji w Dzienniku Urzędowym.

Sabina Bartecka



Jak korzystać z prądu, jak bezpiecznie dotrzeć do domu?

Początek roku szkolnego to nowe wyzwania dla uczniów. Pojawiają się jednak także nowe zagrożenia. O nich właśnie oraz sposobach ich uniknięcia rozmawiano przez jeden z wrześniowych tygodni w Zespole Szkolno – Przedszkolnym w Golasowicach.

zdj. archiwum

W ramach trwających cały tydzień akcji, młodsze dzieci wzięły udział w spotkaniach z policjantem i pedagogiem szkolnym, a starsze w zajęciach prowadzonych przez psychologów z Poradni Psychologicznej – Pedagogicznej w Pszczynie. Podczas prelekcji dzieci mogły uzyskać ważne informacje na temat tego co najważniejsze, czyli bezpieczeństwa. Mogły też zadawać pytania. Duży nacisk położono na konieczność posiadania elementów odblaskowych oraz prawidłowe po-

ruszanie się podczas pokonywania drogi do szkoły. Niestety, ta droga nie zawsze bywa bezpieczna. Późna pora, nieoświetlona jezdnia, nieuwaga i nieroztropność uczniów, brawura kierowców – to elementy, które niestety sprzyjają wypadkom. Początek roku szkolnego to doskonała okazja do tego, by przypomnieć dzieciom jak powinny zachowywać się na drodze, by bezpiecznie dotrzeć do szkoły.

Uczniowie skorzystali z zaproszenia Ochotniczej Straży Pożarnej

w Golasowicach. Strażacy nie tylko przypomnieli uczniom zasady bezpiecznego obchodzenia się z ogniem, ale też zapoznali z historią OSP w Golasowicach, pokazali wóz strażacki i sprzęt gaśniczy. Szóstoklasistki zaprezentowały pokaz udzielania pierwszej pomocy i prezentację o tym, jak uniknąć zatrucia grzybami w czasie jesiennego grzybobrania. Były jeszcze anonimowe ankiety na temat bezpieczeństwa, spotkanie z labradorem Luką, konkursy plastyczne oraz próba ewakuacja na wypadek pożaru.

Uczniowie mają już potrzebną wiedzę. Oby tylko korzystali z niej w codziennym życiu we właściwy sposób.

Sabina Bartecka

Odblaski obowiązkowe

Od 31 sierpnia br. każdy pieszy, który porusza się po zmierzchu po drodze poza obszarem zabudowanym, musi mieć element odblaskowy umieszczony w sposób widoczny dla kierujących. Za brak odblasku grozi mandat w wysokości od 20 do 500 zł.



Bernadeta Cichos odbiera nagrodę z rąk wójta Marka Lucjana.

Rozstrzygnięto konkurs na nazwę ekotargu, który w każdy czwartek odbywa się w Pawłowicach.

4 września, podczas pierwszej edycji targu, wszyscy chętni mogli wrzucać swoje propozycje do specjalnej skrzynki. W sumie zaproponowano 27 nazw. Komisja konkursowa w składzie: Aleksandra Zachraj i Tomasz Porwisz z Urzędu Gminy, Ewa Sikora – instruktorka Gminnego Ośrodka Kultury oraz Paulina Jano-

wicz – mieszkanka gminy zdecydowała, że nazwa „Wiejski Bazar” najlepiej opisuje przedsięwzięcie, na którym swoje produkty sprzedają lokalni rolnicy i producenci żywności. Pomysłodawczynią nazwy jest Bernadeta Cichos – mieszkanka pawłowickiego osiedla. Nagrodą w konkursie był tablet. bs

zdj. archiwum

Zebranie mieszkańców osiedla

Przewodniczący ROSM zaprasza mieszkańców na zebranie, które odbędzie się w czwartek, 16 października o godz. 16.00 w sali Domu Kultury w Pawłowicach – Osiedlu.

Porządek zebrania:

- otwarcie zebrania,
- przyjęcie porządku obrad,
- przedstawienie sprawozdania z działalności Rady Osiedlowej Samorządu Mieszkańców za

- okres od października 2013 r. do 16 października 2014 r.
- wolne głosy i wnioski,
- dyskusja,
- zakończenie zebrania.

ROK



SAMORZĄDNOŚCI

OBWIESZCZENIE Wójta Gminy Pawłowice z dnia 8 października 2014 r.

w sprawie informacji o numerach oraz granicach stałych obwodów głosowania, wyznaczonych siedzibach obwodowych komisji wyborczych, lokalach obwodowych komisji wyborczych dostosowanych do potrzeb wyborców niepełnosprawnych, możliwości głosowania korespondencyjnego i przez pełnomocnika, w wyborach do organów stanowiących jednostki samorządu terytorialnego i w wyborach Wójta Gminy Pawłowice w dniu 16 listopada 2014 r.

Na podstawie art. 16 § 1 i art. 61a § 1 ustawy z dnia 5 stycznia 2011 r.

– Kodeks wyborczy (Dz. U. Nr 21, poz. 112, Nr 26, poz. 134, Nr 94, poz. 550, Nr 102, poz. 588, Nr 134, poz. 777, Nr 147, poz. 881, Nr 149, poz. 889, Nr 171, poz. 1016 i Nr 217, poz. 1281, z 2012 r. poz. 849, 951 i 1529 oraz z 2014 r. poz. 179, 180 i 1072), w związku z uchwałą nr XXI/264/2012 Rady Gminy Pawłowice z dnia 23 października 2012 r. w sprawie podziału gminy Pawłowice na stałe obwody głosowania, ustalenia ich numerów, granic i siedzib obwodowych komisji wyborczych (Dz. Urz. Woj. Śląskiego poz. 4950 oraz z 2014 r. poz.

1949, poz. 3665,) Wójt Gminy Pawłowice podaje do wiadomości wyborców, informację o numerach oraz granicach stałych obwodów głosowania, wyznaczonych siedzibach obwodowych komisji wyborczych, lokalach obwodowych komisji wyborczych dostosowanych do potrzeb wyborców niepełnosprawnych, możliwości głosowania korespondencyjnego i przez pełnomocnika, w wyborach do organów stanowiących jednostki samorządu terytorialnego i w wyborach Wójta Gminy Pawłowice w dniu 16 listopada 2014 r.:

Nr obwodu głosowania	Granice obwodu głosowania	Siedziba obwodowej komisji wyborczej
1.	Część sołectwa Pawłowice - ulice: Górka, 22 lipca od ul. Szkolnej do ul. Generała Świerczewskiego, Mickiewicza od ul. Polnej do ul. Generała Świerczewskiego, Pieczarkowa, Polna od ul. Zjednoczenia do ul. Pukowca i od ul. Zjednoczenia do cmentarza, Rybacka, Spacerowa, Szkolna, Wesoła, Wyzwolenia, Zapłocie, Zjednoczenia nr nieparzyste od nr 69 do końca i nr parzyste od nr 54 do końca.	Urząd Gminy Pawłowice - parter sala ślubów Lokal dostosowany do potrzeb wyborców niepełnosprawnych. Siedziba obwodowej komisji wyborczej właściwa dla głosowania korespondencyjnego
2.	Część sołectwa Pawłowice - ulice: Astrów, Bratków, 22 lipca od ul. Generała Świerczewskiego do ul. Nowej, 1 Maja, 3 Maja, Miarki, Mickiewicza od ul. Generała Świerczewskiego do ul. Przemysłowej, Nowa, Ogrodowa, Poprzeczna, Przemysłowa, Skowronków, Generała Świerczewskiego, Wrzowska.	Urząd Gminy Pawłowice - II piętro sala narad Lokal dostosowany do potrzeb wyborców niepełnosprawnych. Siedziba obwodowej komisji wyborczej właściwa dla głosowania korespondencyjnego
3.	Część sołectwa Pawłowice - ulice: Aleja Lipowa, Grzybowa, Katowicka, Klonowa, Kol. Studzińska, Leśna, Młyńska, Myśliwska, Pszczyńska, Rolników, Stawowa, Strumińska, Tartaczna, Wspólna, Zamkowa, Zjednoczenia nr nieparzyste od nr 1 do nr 67 i nr parzyste od nr 2 do nr 52.	Budynek OSP Pawłowice Siedziba obwodowej komisji wyborczej właściwa dla głosowania korespondencyjnego.
4.	Część Osiedla Pawłowice - ulice: Polna nr nr: 17, 18, 25, 26, 27, 28, 29.	Szkoła Podstawowa nr 2 w Pawłowicach , sala nr 4 Lokal dostosowany do potrzeb wyborców niepełnosprawnych. Siedziba obwodowej komisji wyborczej właściwa dla głosowania korespondencyjnego
5.	Część Osiedla Pawłowice - ulice: Poligonowa, Polna nr nr: 19, 20, 21, 22, 23, 24, 35, 37.	Szkoła Podstawowa nr 2 w Pawłowicach , sala nr 5 Siedziba obwodowej komisji wyborczej właściwa dla głosowania korespondencyjnego
6.	Część Osiedla Pawłowice - ulice: Górnica nr nr: 1, 1A, 12, 13, 14, 15, 16, 20, ul. Pukowca.	Zespół Szkół Ogólnokształcących w Pawłowicach Lokal dostosowany do potrzeb wyborców niepełnosprawnych. Siedziba obwodowej komisji wyborczej właściwa dla głosowania korespondencyjnego
7.	Część Osiedla Pawłowice - ulice: Górnica nr nr: 2, 7, 8, 9, 10, Kręta, Orzechowa od nr 4 do końca, Wąska od nr 4 do końca.	Dom Kultury - Osiedle w Pawłowicach - sala parter Lokal dostosowany do potrzeb wyborców niepełnosprawnych. Siedziba obwodowej komisji wyborczej właściwa dla głosowania korespondencyjnego
8.	Część Osiedla Pawłowice - ulice: Górnica nr nr: 4, 5, 6, 11, Krucza nr 10, LWP, Orzechowa nr 2, Wąska nr 1, 2.	Dom Kultury - Osiedle w Pawłowicach - sala piętro Lokal dostosowany do potrzeb wyborców niepełnosprawnych. Siedziba obwodowej komisji wyborczej właściwa dla głosowania korespondencyjnego
9.	Część sołectwa Pielgrzymowice - ulice: Akacjowa, Brzozowa, Bukowa, Cieszyńska, Dębowa, Golasowicka, Grabowa, Grunwaldzka, Jastrzębska, Jodłowa, Krzyżowa, Miarki, Olchowa, Podlesie, Sadowa, Słoneczna, Sosnowa, Stroma, Turystyczna, Wąska, Wierzbowa, Zielona, Zebrzydowska.	Dom Strażaka w Pielgrzymowicach - sala parter Lokal dostosowany do potrzeb wyborców niepełnosprawnych. Siedziba obwodowej komisji wyborczej właściwa dla głosowania korespondencyjnego
10.	Część sołectwa Pielgrzymowice - ulice: Borowa, Brzezińska, Ci-sowa, Daszyńskiego, Generała Sikorskiego, Graniczna, Groblova, Gruntowa, Jasna, Modrzewiowa, Piękna, Pogodna, Powstańców, Ruptawska, Rzeczna, Świerkowa, Widokowa, Wiśniowa, Ziłkowa.	Dom Strażaka w Pielgrzymowicach - sala piętro Siedziba obwodowej komisji wyborczej właściwa dla głosowania korespondencyjnego
11.	Część sołectwa Warszowice - ulice: Borki, Borowików, Cieszyńska, Gajowa, Kaniówka, Kolejowa, Kościelna, Ks. E. Piwonina, Łąkowa, Piekucz, Pszczyńska, Rydzów, Szoszowska, Szybowa.	Szkoła Podstawowa w Warszowicach - świetlica w łączniku Lokal dostosowany do potrzeb wyborców niepełnosprawnych. Siedziba obwodowej komisji wyborczej właściwa dla głosowania korespondencyjnego
12.	Część sołectwa Warszowice - ulice: Boryńska, Cicha, Drozdów, Kormoranów, Krótka, Ks. F. Miczka, Łagodna, Miła, Nad Młynką, Osirńska, Poprzeczna, Spokojna, Stawowa, Strażacka, Szczygłów, Żorska.	Szkoła Podstawowa w Warszowicach - sala gimnastyczna Siedziba obwodowej komisji wyborczej właściwa dla głosowania korespondencyjnego
13.	Sołectwo Golasowice - wszystkie ulice.	Dom Strażaka w Golasowicach Siedziba obwodowej komisji wyborczej właściwa dla głosowania korespondencyjnego
14.	Sołectwo Krzyżowice - wszystkie ulice.	Zespół Szkół - Przedszkolny Krzyżowice Siedziba obwodowej komisji wyborczej właściwa dla głosowania korespondencyjnego
15.	Sołectwo Jarząbkowice - wszystkie ulice.	Dom Ludowy Jarząbkowice Siedziba obwodowej komisji wyborczej właściwa dla głosowania korespondencyjnego
16.	Sołectwo Pniówek - wszystkie ulice.	Dom Ludowy Pniówek Siedziba obwodowej komisji wyborczej właściwa dla głosowania korespondencyjnego

Szanowni Mieszkańcy,



przed nami wybory samorządowe. To jedno z najważniejszych wydarzeń w tegorocznym kalendarzu. Już po raz siódmy, po przełomie ustrojowym w 1989 roku, wybieramy przedstawicieli samorządu lokalnego, którzy przez cztery kolejne lata będą kierować rozwojem gminy Pawłowice, a co za tym idzie – będą mieli realny wpływ na tworzenie naszych warunków życia. Ich decyzje będą przede wszystkim dotyczyć spraw bliskich każdemu mieszkańcowi: budowy nowych dróg i chodników, opieki nad dziećmi i ludźmi starszymi, utrzymania czystości, dbania o środowisko, zapewnienia opieki zdrowotnej, umożliwienia uczestnictwa w kulturze i sporcie. W 2014 roku obchodzimy Rok Samorządności. W sposób szczególny promujemy więc aktywne postawy mieszkańców, którym nie jest obojętny los miejsca, w jakim żyją, którzy nie boją się odpowiedzialności za podjęcie decyzji o tym, w jakiej gminie chcą uczyć się, pracować i mieszkać. Wybory samorządowe są rodzajem sprawdzianu z naszej społecznej dojrzałości. W tym wypadku o dojrzałości nie świadczy jednak metryka, ale dokonanie wyboru. W lokalu wyborczym wszyscy mamy takie same prawa i każdy głos jest tak samo ważny, bez względu na to, czy należy on do emeryta, zapracowanej mamy trojga dzieci, przedsiębiorcy, rolnika czy studenta. W tym momencie wszyscy jesteśmy równi. Warto wykorzystać tę okazję i poczuć siłę swojej karty do głosowania. Tym bardziej, że nawet pojedynczy głos może przesądzić o ostatecznym wyniku. Aby ułatwić mieszkańcom aktywne uczestnictwo w wyborach samorządowych, w kolejnym numerze „Racji Gminnych” znajdą się wszystkie informacje dotyczące list kandydatów na radnych gminnych i kandydatów na wójta, przedstawicieli do rady powiatu i województwa. Ponadto, zostaną podane inne ważne informacje dotyczące okręgów i obwodów głosowania, adresów lokali wyborczych oraz sposobów głosowania.

16-go listopada każdy, kto dysponuje prawem do głosowania, powinien wrzucić kartkę do urny wyborczej. Niech frekwencja w nadchodzących wyborach będzie jak najwyższa, abyśmy jako społeczność gminy Pawłowice zdali egzamin z samorządności na szóstkę.

Marek Lucjan
Pełniący Funkcję
Wójta Gminy Pawłowice

Informacja dla wyborców niepełnosprawnych:

- wyborca niepełnosprawny o znacznym lub umiarkowanym stopniu niepełnosprawności może głosować korespondencyjnie. Zamiar głosowania korespondencyjnego zgłasza się wójtowi w terminie **do 26 października**. Zgłoszenie może być dokonane ustnie, pisemnie, telefaksem lub w formie elektronicznej.
- wyborca niepełnosprawny o znacznym lub umiarkowanym stop-

niu niepełnosprawności oraz wyborca, który najpóźniej w dniu głosowania kończy 75 lat może udzielić pełnomocnictwa do głosowania w jego imieniu w wyborach do rad gmin, rad powiatów i sejmików województw oraz wyborach wójta. Akt pełnomocnictwa do głosowania sporządza się na wniosek wyborcy, wniesiony do Wójta Gminy, w której wyborca jest wpisany do rejestru wyborców, w terminie **do 7 listopada**.

Spis wyborców

Spis wyborców zostanie udostępniony do wglądu w Urzędzie Gminy Pawłowice (Referat Spraw Obywatelskich) w terminie od 27 października do 10 listopada w godz.:

- wtorek – od 7.30 do 17.30,
- poniedziałek, środa, czwartek, piątek – od 7.30 do 15.30.

Żeby zobaczyć spis, należy złożyć pisemny wniosek.



Nagrody dla nauczycieli

Nagrodzeni nauczyciele wraz z wójtem Markiem Lucjanem, przewodniczącym Rady Gminy Franciszkiem Dziendzielem i dyrektorem Gminnego Zespołu Oświaty Janem Figurą. Nagrody otrzymali: (od lewej) Michalina Ciechowska, Barbara Baron, Joanna Czajkowska – Wadas, Barbara Dybał, Marta Florkiewicz – Borkowska, Anna Ganiek, Gizela Kotas, Jacek Kowol i Klaudia Lasek.

14 października nauczyciele mieli swoje święto - Dzień Edukacji Narodowej. Z tej okazji wręczono nagrody wyróżniającym się dyktorom i nauczycielom.

13 października w auli „Przylądek Talentów” wójt gminy Marek Lucjan oraz przewodniczący Rady Gminy Franciszek Dziendziel spotkali się z pracownikami szkół i przedszkoli naszej gminy. Wspólnie obchodzono już po raz osiemnasty Dzień Edukacji Narodowej. W jego trakcie nastąpiło uroczyste wręczenie Nagród Wójta Gminy Pawłowice dla wyróżnionych dyktorów i nauczycieli za rzetelną pracę na rzecz wychowania uczniów.

– Zawód nauczyciela wymaga zaangażowania – mówił przewodniczący Rady Gminy Franciszek Dziendziel. – To trudna praca, ale dająca dużą satysfakcję. W naszej gminie nie brakuje nauczycieli, którzy stanowią autorytet i wzór do naśladowania, a nasze szkoły i przedszkola postrzegane są jako perełki na firmamencie oświaty.

Pawłowicki samorząd przykłada wielką wagę do edukacji. Podczas uroczystości wyróżniono tych, którzy nadają oświacie wyższą jakość, wykazując się kreatywnością i zaangażowaniem. Wśród nagrodzonych znalazły się osoby reprezentujące wszystkie stopnie systemu edukacyjnego – począwszy od przedszkoli, poprzez szkoły podstawowe, gimnazja, po szkoły ponadgimnazjalne. – Cieszę się z waszej obecności – mówił wójt Marek Lucjan. – Przygotowaliśmy dla was to, co najlepsze. Wiemy jak trudna jest wasza praca i jak wielkiego wymaga wysiłku.

Jak mówi Dorota Rybka, dyktorka Przedszkola w Pielgrzymowicach: – To wyróżnienie jest dla mnie ogromną motywacją. Nagroda Pana Wójty daje energię do pracy. Traktuję ją także jako uznanie nie tylko dla siebie, ale dla całej

naszej placówki i jej wychowanków – podkreśla.

Tegoroczne spotkanie miało nieco inną formę niż zazwyczaj. Rozpoczęło się bardzo nietypowo, bo od prezentacji na temat francuskich serów. W roli eksperta wystąpił prowadzący uroczystość Andrzej Mróz. Na słowach się nie skończyło, bo każdy z gości mógł spróbować serów, o których tak ciekawie opowiadał prowadzący. Oprawę artystyczną zapewnił chór „Animato”.

Ostatnia część uroczystości, spotkanie przy kawie i słodkim poczęstunku, stało się okazją do rozmów w miłej atmosferze, szczególnie że wśród zaproszonych gości znaleźli się zarówno czynni zawodowo, jak i emerytowani pracownicy gminnych placówek oświatowych.

Sabina Bartecka



Nagrody Wójta otrzymali również: (od lewej) Zofia Musiał, Barbara Noweta, Grzegorz Paszyna, Andrzej Piliś, Izabela Piliś, Dorota Rybka, Anna Sereta – Kania, Iwona Spandel – Barańska, Piotr Wieszolek, Mariola Zonenberg.



Spotkanie z dyktorami

Za nami już ponad miesiąc nowego roku szkolnego. 2 października, z wójtem gminy spotkali się dyktorki szkół i przedszkoli oraz szefowie jednostek organizacyjnych Urzędu Gminy.

Tematem była organizacja nowego roku szkolnego i najważniejsze sprawy z tym związane m.in. z realizacją programu dla uczniów „Wiem, że warto się uczyć”, korzystanie z lodowiska i basenu.

Podczas spotkania każdy z dyktorów przedstawił najważniejsze

sprawy dotyczące placówki, którą kieruje. Mówiono o planach związanych z wydarzeniami kulturalnymi – sportowymi, w tym m. in. o ślubowaniu pierwszoklasistów, zaplanowanych wycieczkach i zebraniach rodziców. Dłuższa dyskusja wywiązała się na temat nowego placu

zabaw w Pawłowicach. Z miejsca do zabawy korzystają nie tylko przedszkolaki i uczniowie szkoły podstawowej, ale także wszyscy chętni. Warunek ogólnodostępności musi być spełniony, żeby nie stracić unięnego dofinansowania. Kolorowy plac zabaw przyciąga tłumy dzieciaków. W trosce o ich bezpieczeństwo na placu zamontowano dodatkowe kamery, które mają obserwować nowo wybudowany obiekt. Monitoring oraz wizyty funkcjonariuszy policji pozwolą ochronić urządzenie przed zniszczeniem przez wandalów.

W tym roku szkolnym uczniowie, podobnie jak w latach ubiegłych, będą odbywać lekcje wychowania fizycznego na lodowisku i basenie. Dyktorka GOS Bożena Wróbel poinformowała, że do końca października muszą zebrać się chętni, aby można było ustalić grafik. – Uruchomienie lodowiska planowane jest w połowie listopada. W drugiej połowie październi-

Poznajmy nagrodzonych dyktorów i nauczycieli

• **Michalina Ciechowska** – Od 1987 roku pracowała w SP nr 2 w Pawłowicach, od 1997 roku w Zespole Szkół Ogólnokształcących im. Jana Pawła II w Pawłowicach. W 2008 roku została nagrodzona Medalem Komisji Edukacji Narodowej, w 2000 i 2011 roku Nagrodą Wójta Gminy Pawłowice. Z dniem 30 września 2014 r. przeszła na emeryturę.

• **Barbara Baron** – nauczycielka SP nr 2 w Pawłowicach. Uczniowie przez nią kształceni odnoszą liczne sukcesy w konkursach muzycznych: I miejsce w Wojewódzkim Przeglądzie Chórów Szkolnych w Częstochowie (trzykrotnie), II miejsce w XXXII Festiwalu Piosenki Dziecięcej im. Tadeusza Paprockiego w Rybniku.

• **Joanna Czajkowska – Wadas** – nauczycielka Gimnazjum nr 2 w Pawłowicach. Odnosi sukcesy w pracy z uczniami uzdolnionymi, jej uczennica została Laureatką Wojewódzkiego Konkursu Przedmiotowego z Języka Polskiego. Współorganizuje Szkolny Festiwal Nauki, podczas którego prezentowane są projekty edukacyjne.

• **Barbara Dybał** – nauczycielka SP w Warszawicach. Jest zaangażowana w organizację wyjazdów uczniów na „Zielone Szkoły”. Pod jej kierunkiem uczniowie odnoszą sukcesy w gminnych konkursach matematycznych i z języka polskiego.

• **Marta Florkiewicz – Borkowska** – nauczycielka Gimnazjum nr 3 w Pielgrzymowicach. Przygotowuje uczniów do konkursów, prowadzi dla nauczycieli warsztaty z wykorzystaniem nowoczesnych technologii. Realizowała projekty międzynarodowe w ramach programu eTwinning.

• **Anna Ganiek** – nauczycielka SP nr 2 w Pawłowicach. Uczniowie przez nią przygotowywani dwukrotnie uzyskali tytuł Laureata Wojewódzkiego Konkursu Przedmiotowego z Matematyki z elementami Przyrody, Laureata Ogólnopolskiego Konkursu o Zdrowiu i Jego Ochronie, a także uzyskali bardzo dobry wynik w Ogólnopolskim Konkursie „Ekoplanea”.

• **Gizela Kotas** – nauczycielka SP nr 1 w Pawłowicach. Jej uczniowie odnoszą sukcesy w konkursach z ortografii i konkursach przyrodniczo – ekologicznych, a także w Ogólnopolskim Sprawdzianie Kompetencji Trzecioklasisty.

• **Jacek Kowol** – dyktorka ZSO im. Jana Pawła II w Pawłowicach. Technikum wchodzące w skład ZSO zostało zakwalifikowane do listy dwudziestu najlepszych techników województwa śląskiego ogłoszonej przez Śląskiego Kuratora Oświaty.

• **Klaudia Lasek** – nauczycielka Gimnazjum nr 1 w Pawłowicach. Przygotowuje z sukcesem uczniów do konkursów: Wojewódzkiego Konkursu Przedmiotowego z Historii, Wojewódzkiego Konkursu Przedmiotowego z WOS oraz Wiedzy o Gminie Pawłowice.

• **Zofia Musiał** – dyktorka ZSP w Pawłowicach. Wzorowo zorganizowała działalność

utworzonego Zespołu. Podejmuje szereg działań na rzecz rozwoju i kształcenia uczniów niepełnosprawnych, tworząc kolejne oddziały integracyjne.

• **Barbara Noweta** – dyktorka Przedszkola nr 1 w Pawłowicach. Podejmuje działania na rzecz poprawy bazy przedszkola, jest zaangażowana w remonty i inwestycje realizowane w placówce.

• **Grzegorz Paszyna** – wicedyktorka Gimnazjum nr 1 w Pawłowicach. Podejmuje działania na rzecz środowiska lokalnego. Dwukrotnie był kierownikiem wycieczek dla najlepszych uczniów szkół prowadzonych przez gminę Pawłowice. Uczestniczył w organizacji Międzynarodowych Mitingów Sportowych. Koordynował w szkole prace związane z wprowadzeniem dziennika elektronicznego.

• **Andrzej Piliś** – dyktorka SP w Pielgrzymowicach. Współpracuje z gimnazjum w zakresie jak najlepszego wykorzystania bazy lokalnej. Szkoła podejmuje szereg działań na rzecz integracji społeczności lokalnej, realizuje programy współpracy z partnerami z zagranicy.

• **Izabela Piliś** – nauczycielka SP w Pielgrzymowicach. Odnosi sukcesy w pracy z uczniami uzdolnionymi muzycznie. W latach 2012–2014 pełniła funkcję koordynatora projektu Cemenius EcoArt, w ramach którego zorganizowano 4 wyjazdy zagraniczne oraz spotkanie partnerów w Pielgrzymowicach.

• **Dorota Rybka** – od 36 lat kieruje Przedszkolem w Pielgrzymowicach. Placówka osiąga najwyższe efekty pracy, co zostało potwierdzone przeprowadzoną ewaluacją kompleksową prowadzoną w ramach nadzoru pedagogicznego przez Śląskiego Kuratora Oświaty. W jej wyniku przedszkole otrzymało we wszystkich obszarach najwyższe lokaty.

• **Anna Sereta – Kania** – nauczycielka ZSP w Golaszowicach. Przygotowuje uczniów do konkursów z języka angielskiego. Aktywnie uczestniczy w organizacji imprez środowiskowych – przygotowała Festiwal Twórczości.

• **Iwona Spandel – Barańska** – nauczycielka Gimnazjum nr 2 w Pawłowicach. Jej uczniowie odnoszą sukcesy w konkursach z matematyki. Realizuje indywidualny tok nauki z matematyki dla dwóch gimnazjalistów.

• **Piotr Wieszolek** – dyktorka Gimnazjum nr 3 w Pielgrzymowicach. Szkoła realizuje liczne projekty lokalne, integrujące ze środowiskiem lokalnym. Dyktorka wzorowo współpracuje ze szkołą podstawową w zakresie jak najlepszego wykorzystania bazy lokalowej.

• **Mariola Zonenberg** – nauczycielka ZSP w Krzyżowicach. Jest organizatorką festynów rodzinnych, zimowych ferii dla dzieci, koordynatorem współpracy z Tepliczką nad Wągiem, współorganizatorem imprez środowiskowych organizowanych we współpracy ze Stowarzyszeniem „Aktywne Kobiety na rzecz Rozwoju Wsi”.

nika rozpocznie się nauka pływania dla przedszkolaków – mówiła.

Dyktorka GOK Pawłowice Przemysław Poloczek zaprosił do korzystania z oferty kulturalnej ośrodka. Poinformował dyktorów, że przegląd teatralny „Melpomania” został przesunięty na marzec przyszłego roku i odbędzie się w nowym Centrum Kultury, gdzie będzie miał godną oprawę i odpowiednie warunki.

Dobrze układa się współpraca

szkół z Gminną Biblioteką Publiczną w Pawłowicach. Halina Mańka, dyktorka placówki, zaprosiła zebranych na spotkanie autorskie ze Sławomirem Koprem, autorem wielu publikacji historycznych.

W placówkach oświatowych trwa również wielkie liczenie pieniędzy i analizowanie budżetu. Dyktorki muszą opracować plany finansowe na przyszły rok i dokładnie przyjrzeć się aktualnym wydatkom. bs



Podczas spotkania dyskutowano m.in. na temat nowego placu zabaw w Pawłowicach. Na zdjęciu Bartek i Piotr Staniec.



Ćwierćwiecze „Rozwoju”

Były okolicznościowe medale, statuetki i podziękowania... TKKF „Rozwój” Pawłowice świętował jubileusz 25-lecia istnienia.



Z okazji jubileuszu, pamiątkowe medale otrzymali działacze i członkowie klubu (od lewej): Władysław Gawlas, Mirosław Maliszewski, Norbert Mosioł, Stanisław Stroka, Tomasz Polczyk, Andrzej Zeman, Marcin Wróbel i Krzysztof Mleczek. Nieobecni: Andrzej Policht, Józef Przybyła, Jan Sidor.

W piątek, 3 października w Domu Kultury zorganizowano jubileusz KRS TKKF „Rozwój” Pawłowice. W uroczystości uczestniczyli zarówno działacze, trenerzy, jak również osoby zaprzyjaźnione z klubem i wspomagające jego działalność. Było co świętować. W ciągu 25 lat działalności TKKF „Rozwój” zorganizował kilkadziesiąt imprez sportowych dla mieszkańców gminy. Wielokrotnie zdobywał pierwsze miejsca w zawodach piłki nożnej, siatkowej, tenisa stołowego, koszykówki czy kolarstwa. – Działalność klubu to kilkanaście zawodów sportowych każdego roku. Trzeba jednak dodać, że każde zawody składają się z kilku lub kilkunastu rozgrywek, więc mówimy o dużej liczbie wydarzeń spor-

towych z udziałem mieszkańców naszej gminy – mówił wójt Marek Lucjan.

W 2010 roku TKKF „Rozwój” Pawłowice zorganizował Złoty Klubów Sportowych TKKF – dużą ponadlokalną imprezę sportową, w której wzięło udział ponad 700 osób. Osiągnięciem klubu było także zdobycie 7 miejsc w klasyfikacji generalnej podczas 55. Złoty Klubów i Ognisk Śląskiego TKKF w 2012 r.

Klub Rekreacyjno – Sportowy Towarzystwa Krzewienia Kultury Fizycznej „Rozwój” Pawłowice (tak brzmi pełna nazwa) został założony w 1989 roku.

Jego pierwszym prezesem był Władysław Gawlas. – Klub ma wiele sekcji: piłki nożnej, piłki siatkowej halowej i plażowej, tenisa stołowego oraz piłki koszykowej – mówi Krzysztof Mle-

czek, obecny prezes. – Urząd Gminy Pawłowice powierza nam co roku organizację turniejów piłkarskich, ligi tenisa stołowego, piłki siatkowej i koszykowej.



Zespół „Margo” przygotował na uroczystość wyjątkowy program artystyczny.

Na Wielką Raczę w międzynarodowym towarzystwie

Uczniowie z Krzyżowic i Tepliczki spotkali się na szczycie, a dokładniej na Wielkiej Raczy w Beskidzie Żywieckim. Pokonanie trasy zajęło im 2 godziny.

W sobotę, 4 października odbył się III Międzynarodowy Rajd Górski. W jego trakcie uczniowie z Krzyżowic i Tepliczki uczestniczyli w zawodach i konkursach sprawnościowych. Wszyscy świetnie rzucali do celu, oddawali długie skoki i sprawnie przeskakowali przez szarę. Była też konkurencja międzynarodowa, w której uczestniczyły pary polsko-słowackie. Po skończonych zawo-

dach na wszystkich czekały bardzo atrakcyjne nagrody zakupione dzięki dotacji Urzędu Gminy: piłki, deskorolki, kaski rowerowe, rękawice i ochraniacze piłkarskie, skakanki i wiele innych.

– W rajdzie wzięło udział 46 uczniów z Krzyżowic z i 25 uczniów z Tepliczki – mówi Mariola Zonenberg, sekretarz Stowarzyszenia „Aktywne Kobiety na Rzecz Rozwoju Wsi”. – Było to kolejne

udane spotkanie ze Słowakami, okazja do lepszego poznania się i wspólnej zabawy.

Późnym popołudniem obie grupy pożegnały się i wróciły do domów. Dzieciom bardzo podobała się ta niezwykła wycieczka, szczęśliwie i pełne wrażeń wróciły do domów.

Imprezę zorganizowali: Stowarzyszenie Aktywne Kobiety na Rzecz Rozwoju Wsi i Zespół Szkolno-Przedszkolny. bs





Święto ziemniaka w Klubie Seniora

15 października, godz. 17.00, willa Reitzensteinów

GOK Pawłowice serdecznie zaprasza seniorów na spotkanie w Klubie Seniora. W roli głównej wystąpi ziemniak. Jak zwykle, będzie poczęstunek i dobra zabawa w gronie seniorów.

Teatrzyk dla dzieci

17 października, godz. 16.00,

sala ogólna Domu Kultury w Pawłowicach Osiedlu

Gdy ponury Król zasiadł na tronie, zarządził zmianę nazwy królestwa na Smutanię, odebrał poddanym uśmiechy i powołał Strażników Smutku. Czy taka historia może być wesoła? Ależ tak! Wziewany na pomoc mieszkańcom Pan Wesołowski przywróci radość i uśmiech. W jaki sposób mu się to uda? Zobaczcie! Dzieci - bezpłatnie, dorośli płać bilet wstępu 10zł.

Spotkanie emerytów z Markiem Szoltyskiem

22 października, godz. 14.00, sala OSP Golasowice

Polski Związek Emerytów i Rencistów Koło nr 13 w Golasowicach organizuje spotkanie organizacyjne połączone z biesiadą. Po przywitaniu i omówieniu spraw bieżących będzie miała miejsce część artystyczna, w której wystąpi gawędziarz Marek Szoltyszek.

Wystawa plastyczna „Patrząc... Widząc...”

24 października, godz. 18.00, Galeria DKO

W galerii Domu Kultury w Pawłowicach Osiedlu, w ramach cyklu „Nasze pasje”, zaprezentujemy prace młodych artystek z terenu naszej gminy - Joanny Borzyszkowskiej i Jadwigi Trzaskalik. Rysunki i obrazy, które przedstawiemy są efektem studiów artystycznych i podsumowaniem tego etapu ich twórczości. Wstęp wolny.

Dla miłośników gier

25 października, godz. 13.00,

sala ogólna Domu Kultury w Pawłowicach Osiedlu

Kolejne spotkanie miłośników gier planszowych i bitewnych odbędzie się 25 października, w godz. 13.00 – 21.00 w sali ogólnej Domu Kultury w Pawłowicach Osiedlu. Zapraszamy pasjonatów dobrej rozrywki.

Biesiadna sobota w Pniówku, Pawłowicach i Golasowicach

25 października

W sobotę, 25 października aż w trzech sołectwach organizowane są biesiady.

Atrakcją spotkania w Pniówku będzie występ zespołu „INNERSIDE”. Biesiadę poprowadzi Inga Papkula. Szczegółowych informacji udziela Regina Budzińska (tel. 509 329 827) oraz Helena Matera (32 472 1905).

O dobrą zabawę podczas biesiady dla rolników w Pawłowicach zadba Krzysztof Zaremba i zespół EDEN. Szczegółowych informacji udziela Grzegorz Cyrulik (tel. 661 859 878).

W programie biesiady w Golasowicach jest zabawa taneczna z zespołem DEFFACTO oraz część kabaretowa - biesiadna w wykonaniu Jerzego Kiolbasy. Zapisy przyjmuje Małgorzata Fusik (tel. 503301304).

Organizatorzy wszystkich biesiad zapewniają ciepły poczęstunek, gry i zabawy z nagrodami oraz miłą atmosferę.

Dzień Seniora w Pniówku

4 listopada, godz. 14.00, Dom Ludowy Pniówek

Rada Sołectwa w Pniówku i GOK Pawłowice zapraszają na doroczne spotkanie seniorów. Atrakcją będzie występ gawędziarza Marka Szoltyska. Szczegółowych informacji udziela soltys Zdzisław Goik, tel. 697 566 855.

Szachowe Grand prix – finał

8 listopada, godz. 9.00, Dom Kultury w Pawłowicach Osiedlu

Przed nami ostatnie spotkanie dziesiątej edycji Ligi Szachowej organizowanej przez Gminny Ośrodek Kultury w Pawłowicach. W ramach cyklu odbyło się pięć turniejów, a szósty (ostatni) będzie miał miejsce 8 listopada. Pomyślodawcą i głównym sędzią imprezy jest instruktor szachowy Gminnego Ośrodka Kultury w Pawłowicach - Marek Kobiela.

Gminne Dyktando

8 listopada, godz. 15.00, Dom Kultury w Pawłowicach Osiedlu

Przed nami XIII Gminne Dyktando im. Heleny Brzozowskiej o tytuł Mistrza Ortografii. Gminne dyktando odbywające się corocznie w listopadzie jest wyrazem dbałości o wspólne dobro - język ojczysty. Zapraszamy wszystkich mieszkańców do sprawdzenia swojej wiedzy ortograficznej i wspólnej zabawy. Główną nagrodą jest tablet. Zostaną też wręczone talony ufundowane przez sponsorów. Dyktando odbędzie się w dwóch kategoriach wiekowych: dzieci i młodzieży oraz dorosłych. Zapisy prowadzone będą od 6 listopada osobiście lub telefonicznie (tel. 32 472 1036) codziennie od poniedziałku do piątku, od 9.00 do 19.00.

Gminny Ośrodek Kultury zaprasza do biura
Pawłowice, ul. Zjednoczenia 12 (Willi Reitzensteinów), tel. 32 47 22 570



Zakończenie sezonu turystycznego z Kołem PTTK

Serdecznie zapraszamy na zakończenie sezonu turystycznego, organizowane przez Gminne Koło PTTK w Pawłowicach, które odbędzie się w sobotę, 25 października na Hali Lipowskiej w Beskidzie Żywieckim.

Trasa: Rajcza Nickulina – Kręcichwosty – Hala Redykalna – Hala Lipowska – Hala Rysianka – Zabnica Skalka.

Opis szlaku: Jeden z ładniejszych widokowo szlaków w Beskidzie Żywieckim. Rozległe panoramy z kilku napotkanych po drodze hal (Redykalna, Bacmańska, Lipowska, Rysianka). Podejście momentami uciążliwe, zwłaszcza w początkowym odcinku. - Pewnym wyzwaniem będzie długość trasy, ale dłuższy odpoczynek na Hali Lipowskiej z pewnością pozwoli zregenerować siły - mówi Mirosław Kordiak, prezes pawłowickiego koła PTTK

Cena: 40 zł - dzieci i członkowie PTTK, 50 zł - pozostali uczestnicy.

Zapisy podczas dyżurów w każdą drugą i czwartą środę miesiąca (w godz. 16.00 - 17.00) w GOK Pawłowice lub pod nr tel. 534 591 356, adres e-mail: pttk@pawlowice.pl.

Na spotkaniu z pisarkami

Pierwszaki ZSP w Pawłowicach spotkały się z Zofią Stanecką i Marianną Oklejak, autorkami serii książeczek o Basi adresowanych do najmłodszych czytelników. Spotkanie odbyło się 7 października w Gminnej Bibliotece Publicznej Filia Osiedle.

Dzieci miały okazję dowiedzieć się jak powstają kolorowe książeczki, a także stworzyć własną okładkę do książeczki o Basi. Dla dzieci było to pierwsze spotkanie autorskie, w którym mogły uczestniczyć. bs



Stowarzyszenie Kulturalno-Społeczne
Karola Miarzi w Pielgrzymowicach
zaprasza na:

WIDOWISKO MUZYCZNE
GRUPY MUSICALOWEJ „eM”

ALICJA PO TAMTEJ STRONIE

Aula Szkoły Podstawowej
w Pielgrzymowicach
19 października 2014
godz. 17⁰⁰

WSTĘP WOLNY!

Grupa Wokalistów Pawłowice
zaprasza na spotkanie autorskie

z Stawomirem Koprem - historykiem który w swoich książkach stara się pokazać historię "z ludzką twarzą" i ważne uświadłkości w dziejach naszego kraju w życiu codziennym, nie unikając trudnych tematów. Wychodząc z założenia, że życie prywatne, z jego wszystkimi słabościami jest ważną częścią biografii każdego człowieka.

21 października godz. 16⁰⁰
czytelnia GBP

Wszystkich chętnych prosimy o potwierdzenie przybycia do 17 października pod nr tel. 32/ 47-22-198 (liczba miejsc ograniczona). Wstęp wolny

Koło Gospodyń Wiejskich
w Jarząbkowicach
zaprasza na

BIESIADĘ

8 listopada 2014 r. godz. 19⁰⁰
w Domu Ludowym w Jarząbkowicach

- Zbigniew CIEŚLIK
- zespół EDEN
- poczęstunek przygotowany przez KGW w Jarząbkowicach

Zapisy przyjmuje
Przewodnicząca KGW p. Jadwiga Kielkowska
(tel. 32 4723 312, 507 262 768)

IV PAWŁOWICKI KABARETON

Hala Sportowa GOS Pawłowice
28 listopada 17:30

Czesław Jakubiec

KABARET NOWAKI

KABARET 44-200

Bilety do nabycia w biurze GOS, kasa GOS oraz na www.kabaretonpawlowice.pl



Sztafeta papieska z Kietrza do Wadowic

Uczestnicy sztafety to aktywni biegacze, którzy chcą podziękować za pontyfikat Jana Pawła II. Na zdjęciu w czasie krótkiego odpoczynku przed Urzędem Gminy w Pawłowicach.

W piątek, 10 października w Pawłowicach można było zobaczyć uczestników Sztafety Papieskiej z Kietrza do Wadowic. Bieg to inicjatywa kietrzańskiego stowarzyszenia „Gryf”, którego członkowie chcieli w ten sposób podziękować za pontyfikat Jana Pawła II.

Sztafeta wystartowała w piątek rano w Kietrze, aby następnego dnia dotrzeć do Wadowic i Krakowa. To w sumie ponad 170 kilometrów. W biegu wzięło udział 15 biegaczy z kietrzańskiego stowarzyszenia „Gryf”. Każdy odegrał w tym przedsięwzięciu swoją rolę, bo zawodnicy kolejno

zmieniali się na całej długości trasy.

– Zmieniamy się co ok. 5 kilometrów – mówi Dariusz Ciesielski, skarbnik stowarzyszenia, który 2 tygodnie wcześniej ukończył maraton w Warszawie. – Na rogatkach Wadowic wszyscy pobiegliśmy już razem aż do centrum miasta.



Dariusz Ciesielski w trakcie biegu.

W sztafecie wzięło udział 16 osób. Najstarszy z nich, Franciszek Sobczuk ma 66 lat. bs

Superpuchar dla „Ratowników”

Piłkarze KSRC „Zofiówka” kolejny raz triumfowali na hali sportowej w Pawłowicach.

Drużyna ta wygrała w tym roku Pawłowicką Ligę Futsalu i Puchar Ligi. Pod koniec września do kompletu zwycięstw dorzuciła kolejne. Tym razem w meczu o Superpuchar PLF sezonu 2013/2014. „Ratownicy” w znakomitym stylu pokonali GKS Pniówek 7:4. Spotkanie, które zakończyło się wynikiem 4:2, od samego początku miało emocjonujący przebieg. Pierwsze celne trafienie miało miejsce już w drugiej minucie. Bramkę dla „Ratowników” zdobył Adam Brzyszkowski. Kilka minut później po trafieniu Pawła Gory obydwa dru-

żyny miały po jednym punkcie. Gdy wydawało się już, że takim wynikiem zakończy się pierwsza połowa, inicjatywę przejął Pniówek. Akcję wraz z gwizdkiem kończącym połowę domknął Błażej Bawol.

Druga połowa przyniosła widowiskowe akcje w wykonaniu piłkarzy obydwu drużyn. Jednak to doświadczeni „Ratownicy” okazali się bardziej skuteczni. Dwie bramki, które strzelili Jacek Mizia i Krzysztof Stuchlik, dały drużynie Zofiówki zwycięstwo w meczu i potwierdziły dominację drużyny w futsalowych rozgrywkach. bs

OTWARTY PUCHAR POLSKI Hip Hop & Dancehall
NOCNY WORKSHOP'S Z SĘPZIAMI

ŚLUNSKI CHALLENGE CUP

25-26 PAŹDZIERNIK 2014 SOBOTA / NIEDZIELA

ORGANIZATOR: GOS

FILETY: DŁGOWY 5FLN, NORMALNY 10FLN

HALA SPORTOWA GMINNEGO OŚRODKA SPORTU UL. SZKOŁNA 1F 43-251 PAWŁOWICE

!!! GOŚĆ SPECJALNY !!! GOŚĆ SPECJALNY !!! ANIA YOUYA JUJKA

★ SOLO
★ DUETY
★ MINI F.
★ FORMACJE
★ 1VS1
★ 2VS2

Pawłowicka Liga Futsalu

Rozpoczęły się rozgrywki Pawłowickiej Ligi Futsalu w sezonie 2014/2015. W turnieju bierze udział dwanaście drużyn z terenu naszej gminy oraz z Żor, Jastrzębia – Zdroju i Chorzowa. Najbliższe zmagania futsalców już 18 i 19 października. Mecze rozgrywane będą od godz. 16.00 do 20.30 w hali sportowej w Pawłowicach.

Aerobik i zumba w Warszowicach

Stowarzyszenie na Rzecz Rozwoju Warszowic zaprasza na zajęcia sportowe, które odbywają się w sali gimnastycznej Szkoły Podstawowej w Warszowicach.

AEROBIK
w poniedziałki
w godz. 18.00 – 19.00
w środy
w godz. 16.45 – 17.45

Oplata za udział w zajęciach (płatne każdorazowo przed rozpoczęciem zajęć wynosi 3 zł /godz.

ZUMBA

w czwartki
w godz. 18.30 – 19.30

Oplata za udział w zajęciach (płatne każdorazowo przed rozpoczęciem zajęć wynosi 7 zł /godz.

Na realizację zadań została przyznana dotacja celowa na podstawie „Programu współpracy Gminy Pawłowice na rok 2014 z organizacjami pozarządowymi i innymi podmiotami w rozumieniu przepisów ustawy o działalności pożytku publicznego i o wolontariacie”.

Nauka pływania dla przedszkolaków



Gminny Ośrodek Sportu w Pawłowicach ogłasza nabór dzieci w wieku od 3 do 6 lat na zajęcia nauki pływania.

Przedszkolaki pod okiem instruktora będą oswajać się z wodą i zdobędą pierwsze pływackie szlify. Zajęcia planowane są w każdą środę w godzinach popołudniowych. Koszt wynosi 45 zł miesięcznie. W cenie są

bilety wejścia na basen dla dziecka i towarzyszącego mu opiekuna.

Zapisy przyjmowane są do końca października w kasie GOS lub telefonicznie pod numerem 32/ 47 24 215. Liczba miejsc ograniczona.

Bezpłatne zajęcia z podstaw nurkowania



Szkoła Nurkowania „Dive Way” zaprasza wszystkich chętnych na bezpłatne zajęcia wprowadzające do kursu nurkowania.

Zajęcia odbywają się w drugą i czwartą środę miesiąca w godz. 19.00 – 21.00 na terenie pływalni „Wodny Raj” w Pawłowicach.

Wszystkich zainteresowanych prosimy o wcześniejsze zapisy pod numerem telefonu 691 43 77 66.

Było boisko, będzie lodowisko

Hala sportowa pod namiotem będzie czynna do 20 października.

Po tym czasie rozpoczną się przygotowania do uruchomienia lodowiska sezonowego. Lodowa tafla powinna być gotowa już w połowie listopada.



Azbest w naszej gminie

W sierpniu i wrześniu, w ramach realizacji „Programu Oczyszczania Kraju z Azbestu na lata 2009 - 2032”, na terenie naszej gminy została przeprowadzona inwentaryzacja azbestu.

Inwentaryzacja wykazała, że w gminie Pawłowice znajduje się 488 nieruchomości, w których stwierdzono obecność azbestu. To 17 proc. wszystkich budynków. Jak wyliczono, na terenie naszej gminy znajduje się 81 tys. m kw. wyrobów zawierających azbest, głównie w postaci falistych i płaskich płyt azbestowych. Wagowo jest to 891 ton tych niebezpiecznych dla zdrowia odpadów.

Co to jest azbest i dlaczego jest niebezpieczny?

Włókna i wyroby azbestowe odznaczają się znaczną odpornością na działanie czynników chemicznych, ścieranie i wysoką temperaturę. Stosowano go głównie do produkcji wyrobów budowlanych, szczególnie płyt dachowych i elewacyjnych, a także do produkcji rur, kształtek, materiałów izolacyjnych oraz tkanin i farb ognio-

trwałych.

Ze względu na szkodliwość wyrobów azbestowych dla zdrowia, ich produkcja zakazana została w Polsce w 1997 roku. Należy jednak pamiętać, że wyroby zawierające azbest nie szkoda samą swoją obecnością. Ryzyko wchłaniania włókien azbestowych występuje wyłącznie podczas pracy z azbestem oraz podczas kruszenia i obróbki produktów azbestowo - cementowych, ponieważ włókna azbestu trafiają do organizmu głównie drogą oddechową, z wdychanym powietrzem. W związku z tym usuwanie wyrobów azbestowych z budynków wymaga zabezpieczenia pracowników, a odpady należy utylizować na składowisku odpadów niebezpiecznych.

Cele Programu będą realizowane sukcesywnie aż do roku 2032, w którym zakładane jest oczyszczenie kraju

z azbestu.

Dotacje do utylizacji azbestu

Gmina Pawłowice, wychodząc na przeciw problemowi jakim jest azbest, już od 10 lat udziela dotacji do utylizacji azbestu. Dzięki temu do tej pory usunięto z terenu nieruchomości 147 ton tego odpadu.

W celu uzyskania dotacji należy przed rozpoczęciem prac złożyć w Urzędzie Gminy Pawłowice wniosek o udzielenie dotacji. Obecnie mieszkańcy mogą otrzymać 75 proc. kosztów związanych z demontażem, transportem i utylizacją materiałów zawierających azbest, lecz nie więcej niż 5 tys. złotych.

Więcej informacji można uzyskać w Referacie Ochrony Środowiska i Rolnictwa Urzędu Gminy Pawłowice, tel. 32/ 4756 330.



Jesienna zbiórka odpadów wielkogabarytowych

Informujemy o zbliżających się terminach zbiórki odpadów wielkogabarytowych z nieruchomości zamieszkałych położonych na terenie gminy.

Odpady będą odbierane w następujących terminach:

Jarząbkowice – 16 października
Krzyżowice – 22 października
Pniówek – 23 października
Warszowice – 24 października
Pawłowice – 29 października
Jakie odpady możemy oddać w ramach objazdowej zbiórki odpadów wielkogabarytowych?

- meble
 - okna, drzwi
 - dywany, wykładziny
 - zużyty sprzęt elektryczny i elektroniczny
 - płyty gipsowe, stelaże
 - styropian (w workach)
 - zużyte opony, części samochodowe (za wyjątkiem warsztatów samochodowych)
- Obecna zbiórka będzie ostatnią w bieżącym roku. Następny odbiór wielkogabarytów w formie „wystawki” przewidziany jest na wiosnę.

Przez cały rok dostępny jest kontener na odpady wielkogabarytowe w Punkcie Selektywnej Zbiórki Odpadów Komunalnych na terenie Gminnego Zespołu Komunalnego przy ul. Mickiewicza 28 a w Pawłowicach.

Uwaga!

W formie „wystawki” oraz w PSZOK odbierane są wyłącznie odpady pochodzące z nieruchomości zamieszkałych.

Odpady, których źródłem jest prowadzona działalność gospodarcza, nie będą odbierane.

KRONIKA POLICYJNA

Telefon komisariatu
w Pawłowicach 32/ 449-45-10
czymy całą dobę



Wandal grasował w nocy

21 września, nieustalony sprawca uszkodził roletę antywłamaniową zamontowaną w drzwiach sklepu przy ul. Górniczej w Pawłowicach. Straty oceniono na 1 tys. złotych.

Ukradł meble

Nieznany sprawca skradł dwa zestawy drewnianych mebli ogrodowych o wartości 2800 złotych. Do kradzieży doszło 1 października o godz. 16.00 na ul. Zjednoczenia w Pawłowicach.

Włamanie do sklepu w Warszowicach

Nieznani sprawcy po wyważeniu drzwi wejściowych włamali się do sklepu spożywczego przy ul. Boryńskiej w Warszowicach. Łupem złodziei padły dwie kasety metalowe z pieniędzmi oraz szuflady, w których były opakowania z tytoniem. Do zdarzenia doszło 27 września, kilka minut przed godz. 1. w nocy.

Wszedł do domu

27 września o godz. 6.30, nieustalony sprawca, po wylamaniu okna na parterze, włamał się do domu przy ul. Podlesie w Pięgrzymowicach. Jednak niczego nie zabrał. Prawdopodobnie został spłoszony.

Kradzież kasy fiskalnej

22 września o godz. 22.00, nieznany sprawca, po wylamaniu zamka w drzwiach, włamał się do lokalu przy ul. Świerczewskiego w Pawłowicach. Skradł kasę fiskalną wraz z pieniędzmi.

Wypadek na dwupasmówce

30 września, na drodze krajowej nr 81 w Warszowicach doszło do wypadku. Poszkodowana została 53-latką. Kobieta, jadąc samochodem marki Skoda Fabia, najprawdopodobniej nie zauważyła w porę stojącego awaryjnie (i prawidłowo oznaczonego) na prawym pasie samochodu ciężarowego marki MAN. Z ustaleń mundurowych wynikało również, że nie była w stanie zjechać na lewy pas ruchu, omijając w ten sposób ciężarówkę. Był on bowiem zajęty przez inne jadące samochody. Spóźniona reakcja kobiety spowodowała, że jadący za nią kierowca scani, również nie zdołał w porę zahamować i uderzył w tył jej samochodu. Skoda wyjechała na lewy pas, gdzie na szczęście nie było innych pojazdów. Prowadząca samochód 53-latką doznała obrażeń ciała i została przewieziona do szpitala.

OGŁOSZENIA URZĘDOWE

Licytacja autobusu

Urząd Gminy Pawłowice ogłasza przetarg ustny nieograniczony w formie licytacji na sprzedaż autobusu szkolnego, stanowiącego własność Gminy Pawłowice.

Przetarg odbędzie się 22.10.2014 r. o godz. 10.00 w sali narad nr 2.2 (II piętro) Urzędu Gminy w Pawłowicach, ul. Zjednoczenia 60.

Istnieje możliwość obejrzenia licytowanego autobusu (21 października), po wcześniejszym uzgodnieniu z pracownikiem Urzędu Gminy, Mariettą Kiełkowską, w godzinach 8.00 – 15.00, tel. 32/4756-323.

Z regulaminem przetargu można zapoznać się w Urzędzie Gminy Pawłowice (Punkt podawczy) oraz na stronie internetowej www.pawlowice.pl.

Wykaz nieruchomości

Wójt Gminy Pawłowice informuje, że 9 października został sporządzony i wywieszony na tablicy ogłoszeń w siedzibie Urzędu Gminy Pawłowice, ul. Zjednoczenia 60 wykaz dotyczący nieruchomości niezabudowanej o pow. 39 m kw. przy ul. Miarki w Pawłowicach, przeznaczonej do sprzedaży w trybie bezprzetargowym. Wykaz wywieszono na okres 21 dni.

Odeszli

śp. Gabriela Niekrawiec z Pawłowic, lat 55
śp. Jan Walczak z Pawłowic, lat 79
śp. Maria Kula z Krzyżowic, lat 72
śp. Stanisław Gargol z Pawłowic, lat 75
śp. Halina Maruszczak z Pniówka, lat 83
śp. Daniel Jasny z Pawłowic, lat 49
śp. Halina Sztymla z Pawłowic, lat 49
śp. Maria Czekaj z Pawłowic, lat 64
śp. Adelajda Sobolewska, lat 77
śp. Reinhold Frysz z Pięgrzymowic, lat 82
śp. Emil Kondler z Jarząbkowic, lat 74
śp. Tadeusz Bańczyk z Pawłowic, lat 78
śp. Michał Marcinia z Pięgrzymowic, lat 34
śp. Jerzy Wojtyła z Pawłowic, lat 80
śp. Lucja Burek z Pawłowic, lat 78
śp. Edward Pisek z Golasowic, lat 79
śp. Helena Puzon z Pięgrzymowic, lat 58
śp. Maksymilian Kiełkowski z Pawłowic, lat 68
śp. Roman Niezgoda z Pawłowic, lat 57
śp. Andrzej Gac z Warszowic, lat 51
R&P

„Nie umiera ten,
kto trwa
w pamięci żywych”

Ks. Jan Twardowski

Serdecznie dziękujemy
Wszystkim,
którzy dzielili z nami
smutek i żal
oraz modlili się
uczestnicząc we mszy
świętej i ceremonii
pogrzebowej

śp. Tadeusza Bańczyka

Za okazaną Zmarłemu
pamięć, za modlitwę,
intencje mszalne
oraz za złożone wieniec
i kwiaty serdecznie
„Bóg zapłać”

Rodzina

BETONIARSTWO
KRECI STUDZENNE
RURY PRZEPUSTOWE
TEL. 32 472 33 24
CZESŁAW FILIP
JARZĄBKOWICE

Restauracja „Stary Zdrój”
w Jastrzębiu – Zdroju
zastrudni wykwalifikowanych
kucharzy oraz pomoce kuchenne.
CV proszę przesyłać
na adres e-mail:
restauracja@staryzdroj.com.pl

ORZECZY WŁOSKIE
łuskane i niełuskane,
kupię - 608 390 951

Studio „Alex”
w Pawłowicach zatrudni
doświadczoną fryzjerkę,
tel. 883 007 537.
CV proszę przesyłać
na adres e-mail:
studio_alex@wp.pl



NAJLEPSZY LOKAL GASTRONOMICZNY
W POW. PSZCZYŃSKIM I TRZECI W WOJ. ŚLĄSKIM WG PLEBISCYTU „DZIENNIKA ZACHODNIEGO”

www.smakregionu.com

Zapraszamy

Smak Regionu
RESTAURACJA
smaczne jedzenie w dobrej cenie

ZAPRASZAMY CODZIENNIE:
10:00–22:00
Pawłowice, ul. Katowicka 15
(trasa Wisła - Katowice dk nr 81)
tel. 32 441 84 51, 506 893 224

IMPREZY OKOLICZNOŚCIOWE OGRÓDEK LETNI KUCHNIA ŚLĄSKA

ANGELINA
Mobilny fryzjer

- strzyżenie: damskie, męskie
- balayage/pasemka
- fryzury okolicznościowe
- modelowanie, trwała ondulacja
- zabiegi regeneracyjne włosów
- manicure, pedicure
- depilacja woskiem
- henna rzęs, regulacja brwi

Angelika Szmidt
TEL. 570 688 760

LOKAL DO WYNAJĘCIA

GALERIA KOLOR W PAWŁOWICACH
I PIĘTRO POW. 40 M²
TEL. 882774225

SPEŁNIJ MARZENIA Z KREDYTEM SUPER OKAZJA

Banku Spółdzielczego w Pawłowicach

GWARANTUJEMY NAJTANJSZY KREDYT NA RYNKU

OFERUJEMY:

- 0 zł za rozpatrzenie wniosku
- 0 zł za wcześniejszą spłatę kredytu
- szybką decyzję kredytową
- minimum formalności
- niższą prowizję dla posiadaczy rachunku w BS Pawłowice

WIEŻ KREDYT OTWÓRZ RACHUNEK ROR – NIE BĘDZIESZ PŁACIĆ PROWIZJI za jego prowadzenie w całym okresie kredytowania

Centrała Pawłowice
ul. Zjednoczenia 62b
tel. 32-4721924

Punkt Kasowy Pielgrzymowice
ul. Gólaszowska 4
tel. 32-4729401

Punkt Kasowy Pawłowice
ul. Górnicza Pawilon XV
tel. 32-4722972

Punkt Kasowy Warsztatowice
ul. Paszczyńska 5
tel. 32-4483560

Punkt Kasowy Studzionka
ul. Powstańców Śląskich 3
tel. 32-4483108

ST ART
PRZY UL. KRASZEWSKIEGO

o pow. 65m² na piętrze budynku pod:

MIESZKANIE USŁUGI
HANDEL BIURO

TEL. 32 47-23-090

Ogłoszenie sprzedaży

Sprzedam działkę budowlaną o nr 577/164 o pow. 3787 m kw., mapa 4, zlokalizowaną w Krzyżowicach przy ul. Orlej.

Teren działki przeznaczony jest w połowie pod zabudowę mieszkaniową jednorodzinną, a w połowie pod zabudowę produkcyjną i usługową.

Cena za 1 m kw. 30 zł brutto.
Telefon kontaktowy:
602 348 194,
694 482 527,
602 703 650

**„O jabłuszko, jabłuszko, jabłuszko pełne snu.
Gdzie spojrzeć jabłuszko, jabłuszko, tam i tu.
Gdzie spojrzeć jabłuszko, jabłuszko, tam i tu.
Jabłuszko pełne snu”**

10 października ruszyła akcja Intermarche - Pawłowice pt. „Jedz jabłko”. Intermarche postanowiło przekazać uczniom pawłowickich szkół zakupione u rodzimych sadowników i plantatorów owoce. To wkład w akcję wspierania polskich sadowników oraz propagowania zdrowego trybu odżywiania. Jabłkiem poczęstowali się wszyscy uczniowie placówek, od pierwszaków, skończywszy na licealistach. Każdego skusił zakazany owoc, mrugając raz czerwonym, a raz zielonym oczkiem. Przypomnieli i małemu, i dużemu, że zdrowe odżywianie to nie moda, a inwestycja we właściwe funkcjonowanie organizmu.

10 października Intermarche - Pawłowice obdarowało pysznymi owocami trzy szkoły z terenu gminy Pawłowice: Szkołę Podstawową nr 1, Szkołę Podstawową nr 2 oraz Zespół Szkół Ogólnokształcących im. Jana Pawła II w Pawłowicach. Do każdej z tych szkół trafiła pełna skrzynia jabłek - ok. 1 tony.

Intermarché SUPER
Pawłowice Świerczewskiego 59a

Polub nas na Facebooku: Intermarche Pawłowice
Znajdziesz tam aktualne promocje, wydarzenia z życia sklepu.



30 lat minęło!



Prawie 200 osób świętowało jubileusz 30-lecia Koła Związku Emerytów, Rencistów i Inwalidów w Pielgrzymowicach.

Zarząd koła wraz z zaproszonymi gośćmi. Od lewej stoją: Mirosław Orszulik – OSP Pielgrzymowice, Małgorzata Kielkowska – Stowarzyszenie Kulturalno – Społeczne Karola Miarki, Krystyna Kempny, Iwona Baron – sołtys, Marian Kielkowski, Marek Lucjan – wójt gminy, Stanisław Michnik, Aniela Kielkowska, ks. Henryk Krawczyk, Zbigniew Baran i Przemysław Poloczek – dyrektor GOK.

Uroczysta msza św., przemówienia, gratulacje, zabawa taneczna – tak Koło Związku Emerytów, Rencistów i Inwalidów w Pielgrzymowicach świętowało jubileusz 30-lecia.

– To radosne i budujące, że jest was tak wielu, że aktywnie spędzacie czas – mówił Marek Lucjan, pełniący obowiązki wójta gminy. – Gratuluję wam energii, pasji.

Słowa uznania pod adresem jubilatów popłynęły od wielu osób. Wszyscy są bowiem pod ogromnym wrażeniem tego, co udało się w pielgrzymowickim kole zrobić. To nie jest łatwa praca, ale władze tej organizacji odnajdują się w niej doskonale. Dowodem na to jest frekwencja na sali. W każdej imprezie uczestniczy od 160 do 180 osób! Jeszcze trochę i zabraknie dla naszych emerytów miejsca na sali!

– Zobaczcie pani, jak zacznie grać muzyka, to wszyscy ruszą do tańca i miejsca wolnego na parkiecie nie będzie już do końca zabawy – mówi Stanisław Michnik, członek zarządu Koła.

– Starsi bawią się lepiej niż młodzie.

Sam na zabawy organizowane przez Koło chodzi od wielu lat. – Moi rodzice byli członkami koła, a gdy nie mogli iść na zabawę, to ja ich zastępowałem, aż w końcu się zapisałem. Na naszych spotkaniach zawsze jest bardzo wesoło.

– U nas tańczy się od początku do końca, aż orkiestra przestaje grać – śmieje się pani Danuta Cieśla. – Jest taka atmosfera, że człowiek aż rwie się do tańca. Mój mąż, który na co dzień chodzi o kulach na parkiecie ich nie potrzebuje. Na naszych zabawach nikt nie siedzi.

Koło Związku Emerytów, Rencistów i Inwalidów w Pielgrzymowicach powstało 5 grudnia 1984 roku. Zostało założone z inicjatywy Marii Krzempek i Anny Stuchlik. Pierwszym przewodniczącym został Hubert Krypczyk, sekretarzem Alojzy Obracaj, a skarbnikiem Jacek Kempny.

i zagranicznych. – Dziś nikt nie jest w stanie policzyć, ile tych wszystkich wyjazdów było, ale jeżeli przyjąć, że każdego roku jest ich pięć, to wychodzi, że około 150! – mówi Aniela Kielkowska. – Byliśmy m.in. w Warszawie, Sandomierzu, Zamościu, Kotlinie Kłodzkiej, a także we Francji, Austrii, Monako, Czechach i na Ukrainie.

– Dzisiaj zapisaliśmy się do Bukowiny Tatrzańskiej i obowiązkowo na wczasy nad morzem – mówi Augustyn Wowra. – W ubiegłym roku byliśmy w Pradze i Sandomierzu. Bardzo nam się podobało.

Marian Kielkowski przyznaje, że atrakcyjne wyjazdy przyciągają nowe osoby do Koła. – Nie mamy problemów z zebraniem chętnych na wyjazd. Zwykle lista bardzo szybko się zapelnia, i trzeba zamawiać drugi autobus.

Władze Koła pamiętają również o ludziach starszych i schorowanych. Otrzymują oni paczki żywnościowe. Każdego roku rozdają około 50 paczek. Członkom o niskich emeryturach i rentach przyznawane są jednorazowe zapomogi.

Jak widać Koło działa na wielu płaszczyznach – kultury, turystyki, rozrywki, rekreacji itp. Dla swoich członków organizuje wycieczki, wieczorki towarzyskie i spotkania oko-

licznościowe. A to sprawia, że Koło z roku na rok rośnie w siłę. Obecnie skupia 200 osób oraz 40 członków wspierających.

– Ludzie chcą się śmiać i dobrze bawić. Chcą zapomnieć o problemach – mówi Emilia Gach – Szula, która jest członkinią Koła od prawie 30 lat. – Początki były trudne, bo niczego nie było. Żeby przygotować poczęstunek, przynosiłyśmy z domu potrzebne produkty: chleb, jajka, masło. Smażyłyśmy pączki na Dzień Kobiet. Było biednie, ale tak samo wesoło, jak teraz. I oto właśnie chodzi: żeby się cieszyć każdą chwilą.

Sabina Bartecka



Marian Kielkowski - przewodniczący Koła.



Warto należeć do pielgrzymowickiego Koła Emerytów - przekonują jego członkowie.

Spacerkiem po gminie, poznając historię



Grupa uczniów Zespołu Szkół Ogólnokształcących im. Jana Pawła II w Pawłowicach wzięła udział w „Spacerze po gminie”.

Licealiści najpierw spotkali się w Urzędzie Gminy z Markiem Lucjanem – pełniącym obowiązki wójta gminy, który opowiedział im o funkcjonowaniu samorządu terytorialnego. Uczniowie mogli także

zobaczyć film o gminie Pawłowice. Następnie uczestnicy spotkania udali się na spacer do parku im. ks. prof. Stanisława Pisarka. Opoprowadzali ich: Wioleta Strzdała z Referatu Promocji Urzędu Gminy oraz Grzegorz

Witosza – emerytowany nauczyciel i miłośnik historii. Licealiści poznali historię powstania Pawłowic, pierwszej szkoły i kościoła św. Michała. Dowiedzieli się, skąd wziął się w parku słup graniczny i kim był śp.

Stanisław Pisarek.

– Bardzo interesujący spacer. Informacje zostały przedstawione zwięźle i ciekawie – mówi Paulina Wawrzyczek. Jej koleżanka, Klaudia Gizler przyznaje, że w ciągu tej godziny uzyskała mnóstwo informacji na temat historii Pawłowic.

– Młodzież była zdyscyplinowana. Widać było, że ciekawi ją omawiany temat – mówi Grzegorz Witosza.

Projekt „Spacer po gminie Pawłowice” został opracowany przez Referat Promocji i Integracji Europejskiej Urzędu Gminy Pawłowice. W pierwszej połowie roku gminę Pawłowice odwiedziło wiele zagranicznych delegacji. Gościliśmy grupy osób z Niemiec, Rumunii, Węgier, Słowacji i Czech. Teraz organizatorzy międzynarodowych wymian mogą zwrócić się do urzędu z prośbą o oprowadzenie po Pawłowicach.

– W naszej miejscowości jest dużo ciekawych miejsc do pokazania. O historii naszych ziem można mówić godzinami. Goście, którzy na kilka dni przyjeżdżają do Polski, powinni przed zwiedzeniem Krakowa czy Wieliczki mieć możliwość zapoznania się z miejscowością, w której przebywają – mówi Marek Lucjan, po-

mysłodawca projektu i wójt gminy.

Do wyboru są trzy opcje czasowe: półtoragodzinna – obejmie centrum Pawłowic (kościół, park, rynek z urzędem, mleczarnię, centrum kultury, centrum sportu), trzygodzinna i pięciogodzinna, które są połączone z możliwością zjedzenia posiłku, w jednej z restauracji na terenie gminy i spotkaniem z władzami gminy w pawłowickim urzędzie. Dokładny opis projektu można znaleźć na stronie internetowej www.pawlowice.pl. Na spacer mogą wybrać się nie tylko goście z zagranicy, ale również uczniowie naszych szkół. Możliwe jest oprowadzenie w języku angielskim lub niemieckim. Decydując się na wersję obcojęzyczną młodzież ma możliwość nie tylko poznania historii, ale również sprawdzenia swoich umiejętności językowych. Zachęcamy do spaceru.

Inicjatywa spotkała się z dużym zainteresowaniem ze strony szkół. W tym tygodniu odbędą się trzy spaceru z udziałem 50 uczniów. Chęć poznania naszej gminy wyrazili również goście z Czech.

Sabina Bartecka

Wydawnictwo Gminnego Ośrodka Kultury w Pawłowicach.

Redaktor: Sabina Bartecka

Za treść ogłoszeń redakcja nie odpowiada. Nie zamawianych materiałów redakcja nie zwraca.

Zastrzeżenie: zastrzeżenie prawa do skrótów i opracowania redakcyjnego dostarczonych tekstów.

Nakład: 1700 egzemplarzy.

Adres redakcji: 43-250 Pawłowice, ul. Zjednoczenia 67; tel. 32 472 25 70, www.gokpawlowice.hg.pl

Skład i druk: INFOPAKT Rybnik, tel. 32 423 85 90, 32 423 85 51, biuro@infopakt.pl

Racje gminne